

ساده نویسی در زبان فارسی

کلیاتی در فن سهولت کلام

از

دکتر شمس الملوک مصاحب

و

دکتر ج. موريس . هوفيلد

اطلاع
نشر



سرشناسه: مصاحب، شمس الملوک، ۱۳۰۰ - ۱۳۷۷.
عنوان و نام پدیدآور: ساده‌نویسی در زبان فارسی: کلیاتی در فن سهولت کلام / از
شمس الملوک مصاحب، ج. موریس. هوفیلد؛ ناظر غلامرضا لایقی.
مشخصات نشر: تهران، نشر اطلاع، ۱۴۰۱.
مشخصات ظاهری: [۳۲، ۵۸] ص؛ ۱۴/۵×۲۱/۵ س.م.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۲۳۱-۸۴-۶
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: زبان: فارسی-انگلیسی.
عنوان دیگر: کلیاتی در فن سهولت کلام.
موضوع: نویسندگی
Authorship
فارسی -- انشا و تمرین
Persian language -- Composition and exercises
فارسی -- کاربرد
Persian language -- Usage
شناسه افزوده: هوفلد، ج. موریس
شناسه افزوده: Hohlfeld, J. Maurice
شناسه افزوده: لایقی، غلامرضا، ۱۳۴۰ -
رده بندی کنگره: PN۱۴۵
رده بندی دیویی: ۸۰۸/۰۲
شماره کتابشناسی ملی: ۹۰۳۲۱۷۳
اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا

نام کتاب: ساده نویسی در زبان فارسی
پدید آورنده: دکتر شمس الملوک مصاحب / دکتر ج. موریس هوفیلد
ناظر: غلامرضا لایقی
صفحه آرای: وحید شهبازپور
نمونه خوانی: پروانه امیری
حروفچینی: خانم قضاقت‌فر
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۲۳۱-۸۴-۶
نوبت چاپ: اول
شمارگان: ۲۰۰ جلد
تاریخ انتشار: ۱۴۰۱
قیمت: ۷۰۰۰۰ تومان
نشر اطلاع
خیابان مطهری، نرسیده به شریعتی،
پن بست ارمان، پلاک ۵، واحد ۷
تلفن: ۸۸۴۵۶۲۵۱ فکس: ۸۸۴۲۸۵۷۷



فهرست مندرجات

۷-۱۴	دیباچه
۱۵-۲۱	فصل اول - کلیات:
	- چرا ساده بنویسیم
	- ساده نویسی چیست
	- اصول مهم ساده نویسی
	فصل دوم - نظری به عقاید و آراء علمای فن ادب
۲۲-۳۴	درباره خوب نوشتن
	- کلیاتی در فصاحت و بلاغت
	- عقاید علمای ادب راجع به آوردن کلمه های آسان و متداول
	- احتراز از مشکل نوشتن و رعایت مقتضای حال
۳۵-۴۱	فصل سوم - کوتاهی کلمه و جمله
	- طول متوسط جمله ها و کلمه های فارسی چقدر است
	- چند نکته در سنجش کلمه و جمله
۴۲-۴۷	فصل چهارم - به کار بردن کلمه های متداول و آشنا
	- کلمه های رایج و متداول را چطور انتخاب کنیم
۴۸-۵۵	فصل پنجم - به کار بردن کلمه ها و جمله های شخصی
	- اقسام کلمه های شخصی
	- اقسام جمله های شخصی
	- سنجش جالب بودن
۵۶-۵۷	فصل ششم - اشاراتی چند به نویسندگان
۵۸	فصل هفتم - نتیجه

دیباچه

حرف زدن و نوشتن در درجه اول وسیله ارتباط بین ما و دیگران است. یعنی ما به وسیله حرف زدن و نوشتن مقاصد و افکار خود را به دیگران می‌فهمانیم. همچنین از مقاصد و افکار آنها مطلع می‌شویم. الفاظ و کلمات اجزاء این وسیله هستند. هر چه این اجزاء ساده‌تر و روشن‌تر باشد بهتر است و ما را در فهم مقصود یکدیگر کمک می‌کند. به عکس اگر در آنها پیچیدگی و ابهامی باشد، به درک مقصود خلل می‌رساند و خواننده را زود خسته می‌کند و می‌زند. اگر کلامی را که می‌نویسیم، نتوانند بخوانند و بفهمند، فایده نوشتن از بین می‌رود و ارتباط حاصل نمی‌شود.

امروز در سراسر کشور ما هزاران هزار نفر هستند که معلوماتی بین کلاس ۱ تا ۴ ابتدایی دارند. این اشخاص جوان یا پیر چند کلاس ابتدایی را تمام کرده‌اند و بعد برای اداره زندگی خود به کار پرداخته‌اند. اشخاص دیگری هم هستند که شاید مدرسه هم نرفته‌اند ولی معلوماتی در این حدود دارند. در سال‌های آینده و به خصوص هر چه تعلیمات اکابر پیش رود به تعداد این افراد افزوده می‌شود. این افراد از خواندن و فهمیدن بیشتر چیزهایی که می‌نویسیم بی‌بهره‌اند، روزنامه‌های معمولی را نمی‌توانند بخوانند، چون برای آنها مشکل است. زیرنویس فیلم سینما را نمی‌توانند بفهمند (اگر به سینما بروند) و مانند اینها. به این جهت بین ما و آنها ارتباطی نیست. هم را نمی‌بینیم، سخن هم را نمی‌شنویم و فکر و منظور یکدیگر را درک نمی‌کنیم.